

IMAGES D'ASIE

Cette année, le festival de l'amitié s'envole pour l'Asie du Sud-Est et la médiathèque vous invite au voyage !



Au programme de la quinzaine, films documentaires, mangas, atelier de cerfs-volants... et pour explorer davantage ou commencer la visite, un assortiment bibliographique à lire, à voir et à écouter afin d'aller à la rencontre des populations, des coutumes et de l'art du Vietnam, de la Thaïlande, du Cambodge et du Laos.

Sans être exhaustives, ces images d'Asie tentent de rendre compte de la richesse éditoriale et artistique de ces pays. C'est pour nous l'occasion de vous faire découvrir des auteurs peu traduits et, nous l'espérons, de faire naître un nouveau regard sur ces cultures.

Nous vous proposons quatre chemins pour apprendre et comprendre l'Asie du Sud-Est aujourd'hui :

- La tradition, [*Autrefois, l'Asie.*](#)
- Un voyage sensoriel et pittoresque à travers [*Le goût de l'Asie.*](#)
- Les conflits du XXe siècle ou [*Les blessures de l'Histoire.*](#)
- [*Le nouveau souffle,*](#) la création contemporaine.

Sans oublier bien sûr, [*les petits \(...et les grands aussi\).*](#)

Et si cela vous a mis l'eau à la bouche, [*une petite sélection pour vous envoler pour de vrai !*](#)





AUTREFOIS, L'ASIE

L'Asie des mythes et des légendes, musique mystique, influences bouddhiste ou confucianiste... Voyagez à travers la grande Asie sereine et tragique.

Histoire

Vietnam

[Jean-Pierre LE MARC. *De l'Indochine au Vietnam*. Saint-Cyr-sur-Loire : Alain Sutton, 2006.](#)

Avec de nombreuses photos, l'auteur nous introduit à l'Histoire du Vietnam et retrace les conflits qui ont traversé ce pays jusqu'à aujourd'hui. Une Histoire poignante éclairée par le regard du journaliste.

959.7 LEM

[Anne-Valérie SCHWEYER. *Le Viêt Nam ancien*. Paris : Belles lettres, guide Belles lettres des civilisations, 2005.](#)

Qu'était le Vietnam avant qu'on lui attribue ce nom et comment s'est-il constitué ? Ce guide aborde ces questions en évoquant l'histoire, la société, la religion ou l'art mais également les peuples qui ont fondé le Vietnam d'aujourd'hui. Pour comprendre et apprendre...

959.7 SCH

Cambodge

[François PONCHAUD. *Une brève histoire du Cambodge*. Laval : Siloe, 2007.](#)

Dans cette « brève histoire » chronologique, l'auteur français qui depuis quarante ans s'est imprégné du pays où il habite, retrace les faits marquants de l'Histoire du Cambodge. Il permet de comprendre les enjeux géostratégiques et l'évolution socio-économique et politique du pays.

959.6 PON

Littérature

L' HÉRITAGE

Vietnam

[NGUYỄN DU. *Kim-Vân-Kiêu*. Paris : Gallimard, 2003.](#)

Kim-Vân-Kiêu, jeune courtisane belle et talentueuse, doit sacrifier vie et amour pour sauver l'honneur de sa famille... Nguyen Du dessine ce destin tragique dans une fresque poétique d'une beauté remarquable. Un classique vietnamien à la lecture duquel émotions vraies, puissantes et contradictoires se mêlent.

R NGU

Laos

[Karina AMARINE. *Contes et légendes du Laos*. Paris : You-feng, 2006.](#)

Recueil bilingue et illustré de dix contes et légendes du Laos, plaisant par ses illustrations et sa double pagination (un côté laotien et un côté français). Ces contes perpétuent le souvenir des traditions, des rites et des mœurs et nous ouvrent à la culture des peuples du Laos.

398.2 AMA

L' EMPREINTE PHILOSOPHIQUE

Thaïlande

[Kukrit PRAMOJ. *Plusieurs vies*. Paris : L'Asiathèque-maison des langues du monde, 2003.](#)

Ce roman nous interroge sur le sens de notre vie. A la suite d'un tragique naufrage, l'auteur retrace la vie des défunts pour comprendre les actions qui ont provoqué leur mort. Il décrit alors la société siamoise des années cinquante et nous fait découvrir la culture bouddhiste.

R PRA

[S. P. SOMTOW. *L'année du caméléon*. Monaco : Rocher, 2005.](#)

Dans son univers empreint de chamanisme et de couleurs, « Petite grenouille » nous invite à réfléchir avec lui sur le monde qui l'entoure au quotidien, mais aussi à des questions universelles ; on y retrouve alors la voix de l'auteur, écrivain de science-fiction des plus talentueux de Thaïlande.

R SOM

LES VALEURS ANCESTRALES

Vietnam

[Ngoc Phach HOANG. *Un coeur pur : Le roman de Tô Tâm*. Paris : Gallimard, 2006.](#)

Sous forme d'échange épistolaire, ce roman offre le portrait touchant de deux jeunes gens éperdument amoureux dans le Vietnam des années vingt. Les personnages, confrontés aux intérêts supérieurs de leurs familles et de la société, pleurent leur souffrance mais ne contestent pas la loi.

R HOA

[NHẬT LINH. *Solitude*. Paris : You Feng, 2006.](#)

Hanoï, fin des années trente. Nhung, une jeune veuve de 23 ans, vit avec sa belle-famille comme il est d'usage et entretient « fidèlement » la mémoire de son défunt époux. Lui sera-t-il permis de renaître à l'amour ? Se le permettra-t-elle dans cette société engoncée dans l'idée de respectabilité?

R NHA

LES INCONTOURNABLES

Vietnam

[*Mille ans de littérature vietnamienne : une anthologie*. Arles : Philippe Picquier, 2000.](#)

Panorama de la littérature vietnamienne au carrefour de plusieurs civilisations. Chefs-d'oeuvres classiques et modernes des origines jusqu'en 1975, de la littérature populaire aux écrivains les plus fastueux, le lecteur pourra remonter aux origines pour comprendre la littérature d'aujourd'hui.

895 MIL

Cambodge

[Thaem GNOK. *La rose de Pailin*. Paris : l'Harmattan, 1995.](#)

Ce grand classique de la littérature cambodgienne moderne a influencé nombre d'auteurs et de jeunes cambodgiens. Avec un style poétique, ce récit nous entraîne dans des réflexions bouddhiques sur la vie, la mort ou la nature en faisant état de la société cambodgienne dans les années trente.

R GNO

Vietnam

TRAN-NHUT. *Les enquêtes du mandarin Tân*. Arles : Editions Philippe Picquier.

A travers le Vietnam fragilisé du 17^{ème} siècle, le mandarin Tân enquête sur son passé et les ténèbres qui sévissent dans son village et dans son âme. Beaucoup de références aux mythes fondateurs asiatiques avec une légère grivoiserie et un humour permanent dans lequel l'auteur dépeint les affaires de l'administration judiciaire et le règne du mysticisme religieux.

Si vous ne connaissez pas encore cette série, en voici les différentes enquêtes, toutes aussi mordantes que passionnantes :

[*Le temple de la grue écarlate*. 1999.](#)

[*L'ombre du prince*. 2000.](#)

[*La poudre noire de maître Hou*. 2002.](#)

[*L'aile d'airain*. 2003.](#)

[*L'esprit de la renarde*. 2005.](#)

[*Les travers du docteur porc*. 2007.](#)

[*Le banquet de la licorne*. 2009.](#)

RP TRA

Art

Vietnam

[Catherine NOPPE et Jean-François HUBERT. *Les arts du Vietnam : la fleur du pêcher et l'oiseau d'azur*. Tournai : La Renaissance du livre, 2002.](#)

« Évoquer l'ensemble des arts qui ont contribué à façonner le paysage culturel du Vietnam aujourd'hui », tel est l'ambition de ce magnifique catalogue d'art traditionnel : de la céramique à l'art textile en passant par la sculpture et l'architecture... et sans oublier le travail de l'École des Beaux-Arts de l'Indochine.

709.597 ART

Cinéma

Vietnam

[NGHIÊM-MINH et NGUYEN-VO. *Gardien de buffles*. 3B productions, 2005.](#)

Indochine sous occupation française en 1940. Deux buffles sont confiés à un jeune homme qui doit les mener aux Sept-Montagnes. C'est de cette manière qu'il apprendra la vie d'adulte, à travers un périple dangereux et truffé d'obstacles. De merveilleux paysages pour une histoire émouvante.

DVD F NGH

[Linh VIET. *Mê thao : il fut un temps*. Vietnam : Gia Phong Film Studia, 2004.](#)

Au début du siècle, un jeune seigneur perd sa promesse dans un accident de voiture. Sa douleur est si grande qu'il bannit tout ce qui pourrait lui rappeler l'amour et l'Occident. Viet Linh nous plonge avec langueur et douleur dans un Vietnam pastoral lointain où l'amour est associé au tragique et à l'espoir.

DVD F VIE

Thaïlande

[Apichatpong WEERASETHAKUL. *Tropical malady*. Anna Sanders Films, 2004.](#)

Un jeune soldat part à la recherche de son ami disparu quand le tigre chamane reprend forme humaine. Des bruits de la ville, on est peu à peu conduit au calme inquiétant du fond de la jungle thaïlandaise. Un rythme imposant, une réalisation éloquente, un rêve mystique.

DVD F WEE

Musique

Vietnam

[Pierre BOIS. *Vietnam : musique bouddhique de Huê : Khai Kinh : cérémonie d'ouverture des textes sacrés. Maison des cultures du monde, 1998.*](#)

Sensible présentation de la musique rituelle du Vietnam, celle chantée lors des grandes cérémonies bouddhiques. Il s'agit avant tout d'une invitation à la sérénité propice à la méditation. Le disque est nourri d'une introduction très intéressante sur ses différents aspects.

036.1 BOI

[Huong THANH. *Musiques du théâtre Cai Luong. Radio France, collection Ocora : Paris, 2008.*](#)

A l'écoute de ce CD, les représentations défilent déjà. Musique traditionnelle du Vietnam, on est surpris par sa richesse et la beauté de l'interprétation de Huong Thanh. C'est aussi l'occasion de découvrir cette artiste qui revient aux sources après une solide expérience dans le Jazz.

036.1 THA

[Ensemble Ca trù Thài Ha de Hanoi. *Việt Nam : Ca Trù, tradition du Nord. Maison des cultures du monde, 1996.*](#)

Musique traditionnelle par excellence, le Ca Trù remonte au XV^e siècle, il était chanté par des femmes et destiné au loisir des lettrés. Il s'agit ici du Hát Choi, sous-genre qui fait intervenir la chanteuse, le luthiste et le joueur de tambour. N'hésitez pas à lire le livret, riche introduction.

036.1 CAT

[Georges CONDOMINAS et Jacques DOURNES. *Vietnam : musiques des montagnards. Paris : harmonia Mundi, 1997.*](#)

Pour découvrir la musique traditionnelle des montagnards, laissez-vous emporter par ces airs frais et calmes, comme les hautes plaines du Vietnam. Si vous voulez en savoir plus, un livret vous expliquera les techniques et vous incitera peut-être à accompagner les chanteurs !

036.1 VIE

[Quang Hai TRÂN. *Cithare vietnamienne : l'eau et le vent. Sunset-France, 1993.*](#)

Calme et reposant, ce petit joyaux de la cithare vietnamienne jouée par Trân Quang Hai, maître en la matière, vous fera sentir le Vietnam comme si vous y étiez. Fermez les yeux et embarquez pour ce voyage aérien...

036.1 TRA

Thaïlande

[*Thailand : the rough guide to the music of Thailand. World Music Network, 2003.*](#)

Compilation des différents styles de musique thaïlandaise, du traditionnel, comme le Morlam, au Lukthung, musique populaire contemporaine, ce CD nous invite à découvrir les influences d'hier à aujourd'hui.

036.2 A

[Gérard KREMER. *Thaïlande : danses*. Paris : Arion, 1994.](#)

Art ancestral, la danse est encore très vivante en Thaïlande. Le disque offre un panorama de celles pratiquées pour les grandes occasions, le quotidien, ou même pour la boxe thaï, en parcourant parfois les régions. Mais surtout, il se laisse volontiers écouter !

036.1 KRE

Cambodge

[Pierre BOIS. *Cambodge : musique classique khmère, théâtre d'ombres et chants de mariage*. Maison des cultures du monde, 1995.](#)

Deux répertoires majeurs de la musique traditionnelle du Cambodge, joués par l'orchestre Pinpeat pour le ballet classique khmer et le théâtre d'ombre et par Phleng Khmer pour les chants de mariage. Ces trois ensembles pourtant différents portent la marque spécifique de l'univers du Cambodge.

036.1 BOI

Laos

[The group Sinxay, Children's home for culture and education & the group Maly. *Musiques et chants du Laos*. Arion, 2005.](#)

Trois groupes traditionnels qui œuvrent pour la préservation du patrimoine culturel laotien se retrouvent sur ce disque pour nous envoûter aux sons mélodieux et contemplatifs des capitales du Laos, la royale Luang Prabang et l'actuelle Vientiane.

036.1 GRO



LE GOÛT DE L'ASIE

*Pour un voyage tout en finesse
à la découverte des paysages, des peuples et des coutumes,
laissez-vous emporter au fil du Mékong et ouvrez vos sens
aux plaisirs d' une culture qui a su garder toute son authenticité.*

Itinéraires, scènes de vie et portraits

[Pierre MACAIRE. *Peuples d'Asie du Sud-Est*. Liouc : Le plein des sens, 2008.](#)

Un ouvrage richement illustré qui donne à voir la population de cette région du monde et tous les peuples qui la composent dans des scènes de vie traditionnelle afin d'en saisir les différences et les richesses.

915.9 MAC

[Duc Hien LAM et Philippe FRANCHINI. *Mékong : histoires d'hommes*. Paris : Chêne, 2009.](#)

Très bel album d'un jeune photographe d'origine laotienne. Ce reportage d'une grande sensibilité nous montre des paysages magnifiques et de subtils portraits en noir et blanc de ce peuple très attachant.

915.9 FRA

Vietnam

[Nguyên QUANG THIËU. *La petite marchande de vermicelles*. Éditions de l'Aube, 1998.](#)

Un recueil de huit nouvelles, où l'amour, l'enfance, les fantômes se croisent au cœur d'un Vietnam plein de superstitions, de peines et de joies simples. Des textes empreints de la vie du peuple paysan, de la campagne profonde où l'auteur vit et écrit.

R QUA

[Tuyêt-Nga NGUYÊN. *Le journaliste français. Bruxelles : le Grand miroir, 2007.*](#)

Pendant la guerre du Vietnam, « le journaliste français » sauve la petite Tuyêt d'un attentat, et la narratrice ne cessera de penser à lui, se souvient-il? Le style est léger mais jamais naïf, l'histoire pleine de superstition, afin de comprendre le monde et de grandir tout doucement.

R NGU

Thaïlande

[Patrice LECONTE. *Dogora : l'éveil des sens. Paris : Epithète films, 2005.*](#)

Ce film, mi documentaire, mi carnet de route est un voyage musical à travers le Cambodge. L'opéra remplace les mots pour nous conduire avec émotion à la découverte des visages et des paysages d'une manière sensible et envoûtante, sans artifice. Des images furtives qui restent longtemps en tête.

DVD F LEC

Laos

[Michel HUTEAU. *Laos. Fontenay-sous-Bois : Anako, 1994.*](#)

Magnifique voyage au Laos, à la découverte des visages et des paysages dans un Laos toujours au plus près des traditions. Arrêtez le temps et laissez-vous emporter dans ces plaines du Sud-Est asiatique !

915.94 HUT

A la découverte de la culture

SPÉCIALITÉS DU CHEF

Vietnam

[Marie-France ALLAUX. *Vietnam : la cuisine de Mang. Chevagny-sur-Guye : Orphie, 2008.*](#)

Voici un recueil des recettes que Mang, la maman de l'auteure, prépare régulièrement. On reconnaît bien là le « livre de grand-mère » destiné à être transmis, avec plein de trucs et astuces de présentation, d'apéritifs et d'ambiances.

641.59 ALL

Thaïlande

[Pierre JAVELLE. *Best of Thaï : recettes de Mmmmbh. Paris : Marabout, 2009.*](#)

Voilà un ouvrage très complet et pédagogique proposant une partie théorique pour les ingrédients et techniques de base, les découpes de légumes, puis des recettes classiques et plusieurs exemples de menus complets.

641.59 BES

[Danielle DELAVAQUERIE et Elisabeth BOYER . Cuisine thaï pour débutants. Paris : Marabout, 2004.](#)

Grand classique des éditeurs de guides pratiques, *Marabout* propose une collection « Cuisine du monde ». Très illustré de photos des plats et des principales étapes de la recette avec des trucs et astuces pour les Occidentaux. Le plus ? Il est épongeable !

641.59 CUI

Laos

[Khamla PHANKONGSY. Le Laos. Chevagny-sur-Seine : Orphie, 2006.](#)

L'auteur nous livre les meilleures recettes de son restaurant. Vous trouverez des plats simples, bien illustrés, avec des indications pour les accompagnements. De quoi se régaler différemment et se dégourdir les papilles !

641.59 PHA

Cambodge

[Joannès RIVIERE. La cuisine du Cambodge avec les apprentis de Sala Bai. Arles : Philippe Picquier, 2009.](#)

Publié pour soutenir un projet humanitaire au Cambodge, ce petit livre a été rédigé avec l'aide des étudiants de l'école gratuite d'hôtellerie de Sala Bai. Les recettes sont garanties authentiques et originales!

641.59 RIV

RÉCITS DE VOYAGE

[Laos-Cambodge. Paris : Gallimard Loisirs, Bibliothèque du voyageur, 2007.](#)

Ce guide de voyage a un côté pratique avec ses bonnes adresses, le dictionnaire, les cartes et plans, mais il permet surtout de mieux connaître l'histoire et la société khmère présents dans ces deux pays. Vous pourrez également profiter de la bibliographie !

915.9 LAO

Cambodge

[Songmala LAMBERT. Le vrai goût du Cambodge : une traversée du pays en cinquante recettes. Paris : Aubanel, 2008.](#)

A la fois présentation de la civilisation cambodgienne et livre de cuisine, cet ouvrage est aussi un régal pour les yeux. Il faudra toutefois chercher un peu pour se procurer les ingrédients car on ne vous propose pas d'alternative occidentale.

641.59 LAM

[Sébastien BRAQUET. Cambodge : les clés d'un royaume. Gérardmer : Pages du monde, 2009.](#)

Auteur français entouré d'une équipe de Cambodgiens, l'ethnologue voyageur décrit le pays d'aujourd'hui au fil de ses photos. On se balade à travers les différentes régions pour en saisir les particularités entre Histoire parfois tragique, tradition et modernité. D'un optimisme rêveur...

915.96 BRA

[Nicolas CORNET. *Cambodge. Paris : Aubanel, 2009.*](#)

Scènes de vie, paysages sereins et immortels se succèdent dans ce récit comme si on progressait sur les traces d'un voyageur du passé. L'auteur y livre également son analyse de l'histoire et de la culture du pays. Le Cambodge aujourd'hui comme si on y était!

915.96 COR

[Lorenzo MATTOTTI. *Angkor. Paris : Seuil, 2004.*](#)

Un superbe reportage réalisé pour le magazine *Géo* fin 2002 dans le cadre du projet « la bande dessinée part en voyage ». Un magnifique carnet qui nous restitue l'intégralité des dessins (aquarelle, pastel, fusain, encre de chine) réalisés par l'artiste sur le site exceptionnel du temple d'Angkor.

915.96 MAT

[J'irai dormir chez vous < http://www.jiraidormirchezvous.com/index-fr.php?page=accueil >](http://www.jiraidormirchezvous.com/index-fr.php?page=accueil)

Seul avec ses caméras sur l'épaule, Antoine de Maximy se rend au Cambodge avec le projet ambitieux de dormir chez l'habitant. De la ville aux petits coins perdus de la campagne, cette formule sans artifices permet dans un style décalé de se rendre compte de la vraie vie des habitants. Vous y retrouvez l'atmosphère du voyage et les impressions du globe-trotter.

Thaïlande

[Phil MACDONALD. *La Thaïlande. Paris : National Geographic, 2009.*](#)

Beaucoup plus livre de voyage que guide pratique, cet ouvrage nous emmène à la découverte de l'histoire et de la culture de la Thaïlande avec de nombreuses photos. On a l'impression d'y être...

915.93 THA

Histoires cuisinées par quelques occidentaux...

Vietnam

[Anna MOÏ. *L'écho des rizières. La tour-d'Aigues : éditions de l'Aube, 2001.*](#)

Entre Vietnam et France, Anna Moï brosse avec une sensibilité naïve les plaisirs quotidiens, du chant au bouddhisme, de cette façon simple d'appréhender les épisodes de la vie et jusqu'à cette guerre qui transparait en filigrane. Un roman serein et discret.

R MOI

Thaïlande

[Nick WILGUS. *Meurtre et méditation. Arles : Philippe Picquier, 2006.*](#)

Meurtre au monastère, un nouveau genre est né : le polar bouddhique. Pas facile de rester zen au temple de Mat Mahanat de Bangkok, les cadavres s'y ramassent à la pelle et l'enquêteur désigné, le moine Ananda se demande si ça valait bien le coup de quitter la police pour épouser la vie monastique. Raté pour la méditation !

RP WIL

[Nick WILGUS. *Le jardin de l'enfer : une enquête du père Ananda.* Arles : Philippe Picquier, 2007.](#)

Roman avec une mise en abîme policière. Un religieux entame une enquête à la suite du suicide d'une nonne dans l'enceinte du Wat Yai, un temple bouddhique. Le lecteur est alors confronté à la Thaïlande comme on la raconte peu, truffée de truands de la mafia et de trafics.

RP WIL

Cambodge

[Christopher KOCH. *Les rizières rouges.* Paris : Autrement, 2001.](#)

L'auteur part à la recherche de son ami disparu mystérieusement après la guerre. Une enquête sous fond de conflit, entre Cambodge et Vietnam, où il fera l'expérience des champs de bataille et en apprendra davantage sur ce photo-reporter passionné de voyage et de culture asiatique.

R KOC

[Jean-Félix DE LA VILLE. *Entre deux cils.* Paris : Plon, 2004.](#)

Récit de la désillusion d'un français parti au Cambodge en quête d'amusement et de dépaysement qui sombre insensiblement dans la violence et l'enfer cambodgien. L'auteur réussit à mêler érotisme, humour et désespoir dans ce roman poignant.

R LAV

[Elisabeth QUIN. *Tu n'es pas la fille de ta mère.* Paris : Grasset, 2004.](#)

« Je me lave dans l'eau pure de ses yeux ». En adoptant Thavery, une petite Cambodgienne, une jeune femme redonne sens à sa vie et renoue avec son passé. Des mots d'une force incomparable !

R QUI

Laos

[Jean AJALBERT. *Sao Van Di suivi de Raffin Su-Su.* Paris : Ed. Kailash, 2003.](#)

L'amour est présent dans ces deux récits qui racontent la vie dans les villes du Laos pendant la colonisation. A travers des couplets poétiques, Sao van Di est une fresque des comportements et mentalités populaires laotiennes durant cette période.

R AJA

[Louis-Charles ROYER. *Kham la laotienne.* Paris : Kailash, 1993.](#)

En suivant une intrigue policière, ce livre nous emmène dans le monde minier du Laos, à travers un périple coloré et mouvementé. Avec une pointe d'humour, l'auteur nous tient en haleine du début à la fin grâce à son style rapide, précis et efficace.

R ROY

[Gaston STRARBACH et Antonin BAUDENNE. *Sao Tiampa : épouse laotienne.* Paris : Kailash, 1993.](#)

Un jeune français de l'époque coloniale est séduit par une Laotienne dont il fera son épouse. Après avoir vécu plusieurs années sur cette terre qu'il avait tant convoitée, il s'en ira déçu et incompris de cette civilisation et de ses mœurs. Des descriptions merveilleuses pour une époque sombre.

R STR



LES BLESSURES DE L'HISTOIRE

Les conflits historiques et politiques ont tragiquement marqué l'Asie du Sud-Est et imprègnent aujourd'hui encore profondément la société.

Documentaires

Vietnam

[Paul RIGNAC. *La guerre d'Indochine en questions*. Paris : Indo Editions, 2009.](#)

Un ouvrage clair, synthétique qui tente de répondre aux questions que pose la guerre d'Indochine ; guerre civile d'abord entre nationalistes et communistes, puis coloniale et post-coloniale avec le rôle qu'on connaît de la France. Un Travail de mémoire agrémenté de l'expérience de l'auteur.

959.7 RIG

[François BIZOT. *Le portail*. Paris : La table ronde, 2000.](#)

Surprenant et éclairant témoignage de François Bizot, ethnologue emprisonné par les khmers rouges dont il a été l'interprète. *Le portail* est un récit incontournable qui évoque de l'intérieur la guerre et ses camps et nous fait côtoyer au plus près ses acteurs. « Incomparable à tout compte rendu des mêmes événements par des journalistes ou des historiens ».

959.6 BIZ

[Olivier TODD. *La chute de Saigon, cruel avril 1975*. Paris : Robert Laffont, 2005.](#)

Détaché au Vietnam pendant la guerre d'Indochine, le journaliste grand reporter revient sur ce « cruel avril » avec un style proche du roman pour raconter la chute de Saigon. Un récit haletant au coeur des événements.

959.704 3 TOD

Xavier DE LAUZANNE. *Retour sur la RC4*. Aloest Productions 2000.

Vietnam, octobre 2000, 50 ans après le désastre de la route coloniale 4, un groupe d'anciens combattants se rend sur les lieux des plus durs combats... Film émouvant sur la mémoire d'une guerre.

DVD 959.704 1 LAU

Patrick JEUDY. *Dien Bien Phu : le rapport secret*. PDJ Production, 2004.

Cinquante cinq jours de combats, les forces françaises encerclées et décimées, des hauts gradés qui se renvoient les responsabilités, aucune image d'archives... Que s'est-il passé en 1954 lors de la bataille de Dien Bien Phu ? Patrick Jeudy ouvre le rapport secret du procès militaire et interroge les témoins.

DVD 959.704 1 JEU

Daniel COSTELLE. *La guerre du Vietnam : images inconnues*. Paris : Ed. Montparnasse, 2005.

Longtemps censurés et cachés en raison de leur violence, ces documents révèlent la réalité et l'atrocité de la guerre du Vietnam, du côté des militaires et des civils des deux camps.

DVD 959.704 CLA

Cambodge

Ben KIERNAN. *Le génocide au Cambodge, 1975-1979, Race, idéologie et pouvoir*. Paris : Gallimard, 1998.

Ben Kiernan apporte ici une analyse complète du génocide cambodgien et éclaire les motivations de ses acteurs et les raisons géostratégiques et culturelles du conflit.

959.6 KIE

Claire LY. *Revenue de l'enfer : quatre ans dans les camps khmers rouges*. Ivry-sur-Seine : l'Atelier, 2007.

Claire Ly, cambodgienne a passé quatre ans dans les camps de prisonniers khmers. Elle y a perdu beaucoup de ceux qu'elle aimait. C'est sa foi chrétienne qui lui donne l'énergie de se battre, à l'inverse de la tradition bouddhiste, détachée des souffrances terrestres. Récit poignant et exemplaire.

959.6 NY

Laos

Cyril PAYEN. *Laos, la guerre oubliée*. Paris : Robert Laffont, 2007.

La guerre d'Indochine ne s'est pas arrêtée en 1975. Pourchassée pour son soutien aux Français et aux américains qui y puisèrent les membres d'une armée supplétive, l'ethnie Hmong est aujourd'hui encore victime d'une guerre secrète du gouvernement Laotien.

959.4 PAY

Fictions

Vietnam

[Duong Thu HUONG. *Au-delà des illusions*. Arles : Picquier, 1996.](#)

Conflit entre la liberté individuelle et l'État qui intervient dans la vie privée. Apprentissage d'une femme qui se libère des conventions sociales et du pouvoir des hommes. Pourtant, la description de la nature, l'attention portée aux saisons et à la vie quotidienne des Vietnamiens nous enchantent.

R DUO

[Duong HUONG. *L'embarcadère des femmes sans mari*. La tour d'Aigues : Editions de l'Aube, 2002.](#)

Les tabous du village, la réforme agraire puis la guerre ; les femmes ne peuvent qu'être sans maris. Ce texte, négatif à l'égard des hommes et de la guerre, contourne le discours patriotique. D'un réalisme tragique mais aussi emprunt de courage, on comprend l'engouement pour ce premier roman.

R HUO

[Tho LE THANH. *Saïgon-Paris : Destins déprogrammés*. Paris : l'Harmattan, 2009.](#)

Page d'histoire d'un pays en guerre et après la guerre, cette fresque romanesque et tragique du Vietnam contemporain est écrite dans un style neutre, journalistique, qui mêle habilement faits réels et fiction.

R LET

[Tuan NHAT. *Retour à la jungle*. Arles \(Bouches-du-Rhône\) : Picquier, 2002.](#)

Cinq hommes sont envoyés à travers la jungle par un QG tout puissant afin de tracer une route. Brisés par la guerre, ils poursuivent tous ce projet grandiose, sans autre moyen que leurs machettes. Les personnalités complexes se révèlent, tout comme leur passé sordide.

R TUA

Cambodge

[Akira FUKAYA. *Enfant soldat*. Delcourt, 2009.](#)

Ce manga en deux tomes s'inspire d'une histoire vraie, celle d'Aki Ra, orphelin enrôlé de force dans l'armée khmère rouge. Témoin des exécutions sommaires et des déplacements de population, il est entraîné dans une guerre fratricide où les enfants n'ont d'autres choix que d'endosser le rôle de la victime ou du bourreau.

BD AKI

[SERA. *Lendemain de cendres*. Paris : Delcourt, 2007.](#)

1979, les troupes vietnamiennes ont envahi le Cambodge, le régime totalitaire des khmers rouges est au bord de l'implosion. Séra nous fait partager le destin de Nhek, un déporté qui fuit son pays pour rejoindre la Thaïlande. Il nous dépeint l'exode, la peur, la faim, la pourriture des corps à l'abandon dans une ambiance lourde et humide.

BD SER

[SERA. *L'eau et la terre*. Paris : Delcourt, 2005.](#)

L'histoire du Cambodge dans sa période la plus sombre. Le récit s'articule autour de plusieurs témoignages. Séra se sert de la photographie pour donner corps et réalité aux choses. Il n'a pas vécu le génocide Cambodgien mais il nous offre un album Bd magnifique, soucieux du travail de mémoire.

BD SER

[*SERA est l'un rares auteur de bandes dessinées d'Asie du Sud-Est aujourd'hui publié en France, plusieurs autres albums sont disponibles à la médiathèque.*](#)

Laos

[Colin COTTERILL. *Le déjeuner du coroner*. Paris : Albin Michel, 2006.](#)

Laos, 1976. Le Parti a pris le pouvoir et réorganisé l'Administration. Siri Paiboun est nommé médecin légiste sans avoir jamais pratiqué d'autopsie ! Le travail ne l'accable pas jusqu'au jour où la femme d'un membre du Parti meurt dans des conditions étranges. Entouré d'une équipe novice mais intègre, il mène l'enquête.

RP COT

Héritage

Vietnam

[Tuyêt-nga NGUYÊN. *Soleil fané*. Bruxelles : Le Grand Miroir, 2009.](#)

Ce roman commence en 1975, date de la défaite de l'armée américaine qui marque la fin de la guerre au Vietnam. Entre révolutions sanglantes et histoires d'amour sublimes, *Soleil fané* dit la douleur des illusions perdues et le chagrin de la guerre en posant la question de l'utopique égalité.

R NGU

[Duong TU HUONG. *Terre des oublis*. Paris : S. Wespieser éditeur, 2006.](#)

Bôn, le premier mari de Miên, déclaré mort pendant la guerre, revient au village. Miên a refait sa vie avec Hoan, qu'elle aime et dont elle a un fils. Sous la pression de la communauté, elle est obligée de retourner vivre avec Bôn, qui a pour seule obsession d'engendrer un fils.

R DUO

Cambodge

[Rithy PANH. *Un soir après la guerre*. Paris : JBA édition, 1997.](#)

Si la guerre est finie, le combat continue pour Savannah, que ce soit pour gagner sa vie, pour vivre l'amour avec sa « fille des bars », ou pour être heureux tout simplement. Rithy Panh, certainement l'un des auteurs les plus talentueux de sa génération, réalise ici une tragédie pleine de tendresse.

DVD F PAN

Exode et exil

Vietnam

THUÂN. *Chinatown*. Paris : Seuil, 2008.

Réflexion d'une jeune Vietnamiennne vivant à Paris sur sa vie, ses choix, son amour d'enfance pour un Chinois. Centrant peu à peu son regard sur son enfant et l'écriture qui lui permettent de vivre l'exil et d'exorciser son passé pour s'ouvrir sur l'avenir. Un monologue sensible et non sans humour.

R THU

Kim LEFEVRE. *Métisse blanche*. Paris : Phoebus, 2008.

Fille, métisse et bâtarde, voilà le lot de Kim Lefèvre. Née d'un officier français de passage, elle est la bête noire de toute la maisonnée et sera confiée à un orphelinat. Tous ses « défauts » sont pointés du doigt et mis sur le compte de ce « sang blanc » qui l'empêche d'être une vraie Vietnamiennne.

R LEF

Quoc Trung TRAN. *La barque*. Paris : L'école des loisirs, 2001.

Le narrateur a fui son pays natal envahi par les troupes communistes. Entre désir d'intégration et respect des traditions familiales, il raconte son quotidien, ses ressentis et ses souvenirs. Un récit poignant et sensible où l'on s'introduit dans les pensées fragiles d'un jeune homme en construction.

ADO R TRA

Thaïlande

Pira SUDHAM. *Terre de mousson*. Genève : Ed. Olizane, 1990.

Le narrateur a quitté sa Thaïlande natale, il y revient avec un regard européen et exotique. Déchirement entre les tentations de la modernité et les valeurs traditionnelles, « une aventure intime nimbée de poésie et de délicatesse ».

R SUD



LE NOUVEAU SOUFFLE

Littérature

De la bande dessinée aux mangas, en passant par la littérature contemporaine, découvrez le nouveau visage de l'Asie du Sud-Est !

Vietnam

[Anna MOÏ. *Rapaces*. Paris : Gallimard, 2005.](#)

On est dans les années cinquante, après l'indépendance ; il est temps de devenir homme... Cette fiction à l'atmosphère tropicale, chaude et humide décrit avec précision la faune et la flore vietnamienne.

R MOI

[Huy Thiệp NGUYÊN. *Mon oncle Hoat*. La Tour d'Aigues : l'Aube, 2008.](#)

Quatre nouvelles qui nous transportent aux côtés du peuple vietnamien en peignant une critique sociale et politique de la société contemporaine. A travers ses récits concis, ses nombreuses métaphores et sa dérision constante, l'auteur montre l'ambiguïté de l'homme et ses travers.

R NGU

[Thi Vang Anh PHAN. *Quand on est jeune*. Arles : Philippe Picquier, 2006.](#)

Ce roman met en scène des adolescents déjà déçus par les mensonges et la lâcheté des adultes. Un regard aigu sur les désarrois de la jeunesse vietnamienne avec un ton simple et moqueur très plaisant à la lecture.

R PHA

[Au rez-de-chaussée du paradis : récits vietnamiens \(1991-2003\). Arles : Philippe Picquier, 2007.](#)

Ce recueil de nouvelles aborde un sujet peu répandu dans la littérature, la jeunesse vietnamienne. Il nous renseigne sur leurs habitudes et leur vie tout en étant créatif et audacieux.

R AUR

[Huy Thiệp NGUYÊN. Terre des éphémères. Arles : Philippe Picquier, 1994.](#)

Cette anthologie répertorie les auteurs majeurs de la littérature à une époque où elle s'affirme. Après les années de créativité tumultueuse, on trouve une littérature empreinte de culture française et en réaction contre le modèle féodal et colonial. On abat les tabous et on part à la conquête du Moi.

R TER

[HO ANH THAI. L'île aux femmes. La Tour-d'Aigues \(Vaucluse\) : Éditions de l'Aube, 1997.](#)

Dans le cadre enchanteur de la baie de Halong, hommes et femmes sont loin de mener une existence paradisiaque. Soumis à la loi du Parti, leurs amours ne peuvent s'affranchir de la pression sociale. Avec des personnages attachants et un style sans chichis, l'auteur évoque sobrement une réalité du Vietnam contemporain.

R HOA

[En traversant le fleuve. Arles : Philippe Picquier, 2000.](#)

Ce recueil de nouvelles d'auteurs vivant au Vietnam ou ailleurs, avec des tons propres à chacun, tous liés par le langage dont ils se servent pour ne pas oublier leur passé. En s'ouvrant sur l'avenir, ils évoquent les souvenirs et les traditions d'un pays en métamorphose.

895 ENT

Thaïlande

[Sanh SANGSUK. L'ombre blanche : portrait de l'artiste en jeune vaurien. Paris : Seuil, 2001.](#)

L'auteur peint un tableau tragique de sa course au bonheur dans un Bangkok violent empli de misère et de débauche. Il utilise un sombre lyrisme pour ses confessions érotiques et transgressives. Cette autobiographie nous révèle un pays loin des clichés.

R SAN

[Chart KORBJITTI. Sonne l'heure. Paris : Seuil, 2002.](#)

L'auteur utilise une narration originale et poétique, comme une pièce de théâtre, pour interroger le lecteur sur son rapport à la vieillesse et à la mort.

R KOR

Arts

Vietnam

[Bertrand de HARTINGH, Michèle LACHOWSKY et Joël BENZAKIN. *Viêt Nam XX : 1925-1998. Bruxelles : La lettre volée, 1998.*](#)

Catalogue de l'exposition de 1998 à l'Espace Méridien de Bruxelles consacrée aux arts plastiques et visuels du Vietnam de 1925 à 1998. On y retrouve plus de 60 décennies de peinture, de gravure, d'affiches mais également une présentation du cinéma classique et moderne.

709 VIE

Cinéma

Des films qui donnent à voir, à rêver ou même à sursauter, souvent d'un optimisme tragique, les cinéastes contemporains inspire un nouveau souffle à la création !

Vietnam

[Tran Anh HUNG. *A la verticale de l'été. Les productions Lazennec, 2000.*](#)

L'hommage à la mère défunte est prétexte à se retrouver en famille. Sérénité, échange sont les maîtres mots de trois sœurs qui semblent intimement liées. Mais qu'en est-il du quotidien de chacune ? L'auteur évoque les traditions familiales, le couple, ses joies et ses désillusions.

F HUN

Thaïlande

[Songyos SUGMAKANAN. *Le pensionnat. Bangkok : GMM Thai Hub , 2007.*](#)

Dans la même lignée que *L'échine du Diable* de Guillermo Del Toro, ce film reprend le thème des fantômes et des morts. Un adolescent est envoyé dans un pensionnat aux histoires et événements étranges. Le réalisateur thaïlandais ravive les peurs de notre enfance en mêlant le réalisme au fantastique.

F SUG

[Pen-ek RATANARUANG. *Monrak Transistor. Five star production, 2002.*](#)

Aventure d'un jeune Thaïlandais qui en voulant réaliser son rêve de devenir chanteur parcourt le pays au fil de ses désillusions. Pop, un peu rétro mais vivant, tragique mais avec beaucoup d'humour et une musique populaire qui accentue l'effet sincère et émouvant de l'histoire, du personnage et du film.

F RAT

Musique

Influences occidentales ou traditionnelles, la musique du Sud-Est asiatique est vivante !

Vietnam

[NGUYÊN LÊ. *Maghreb & Friends*. Act Music, 1998.](#)

Nguyên Lê est guitariste et compositeur de jazz. Dans cet album, il collabore avec Karim Ziad, musicien et compositeur algérien avec un groove implacable, des mélodies traditionnelles et modernes qui nous emportent voire nous hypnotisent. Le tout joué par des musiciens de haut vol.

1 NGU 71

[Huong THANH & NGUYÊN LÊ. *Fragile beauty*. ACT Music, 2007.](#)

Nguyên Lê s'inspire de la voix envoûtante de Huong Thanh pour la faire évoluer dans un répertoire jazz où elle peut exprimer sa « fragile beauté ». Si cette dernière collaboration vous a convaincu, [retrouvez les précédents albums à l'espace Musique](#) (coup de coeur assuré pour [*Moon and Wind*](#)) !

036.2 HUO

Thaïlande

[*Cambodian Cassette Archives : Khmer Folk and pop music Vol.1. Sublime frequencies, 2005.*](#)

Compilation de titres pop et folk des années 60 inspiré du Rock'n'roll et du Rythm'n' blues anglo-saxon. Entre sonorité traditionnelle et accords de guitare psychédélics, dès la première écoute, cet album s'annonce comme un ovni, propice au voyage et à la découverte d'expérimentations musicales.

036.2 A

Société

Thaïlande

[Stéphane GOVERT. *Thaïlande contemporaine*. Paris : l'Harmattan, 2001.](#)

« Tableau vivant de ce qu'est aujourd'hui la Thaïlande », cette analyse socio-économique et politique éclaire sur des thèmes divers comme la famille, l'adaptation de la culture traditionnelle, les minorités ethniques, son intégration au monde. Pour sortir de l'image idéale que l'on a parfois...

959.3 THA



POUR LES PETITS
... ET LES GRANDS AUSSI !

[Hervé BENTEGEAT. *Le Mékong : du Tibet à la mer de Chine*. Paris : Belem éditions, 2004.](#)

Pour suivre le plus grand fleuve de l'Asie du Sud-Est et les pays qu'il traverse, embarquons avec Hervé Bentégeat à la rencontre de cette culture et de sa population.

E/915 BEN

[Alexandre MESSAGER, Stefan ROUSSEAU et Heidi JACQUEMOUD. *L'Asie racontée aux enfants*. Paris : De La Martinière jeunesse, collection Le monde raconté aux enfants, 2009.](#)

Ce documentaire à la belle iconographie offre aux enfants une approche très riche du continent asiatique, à la découverte de ses cultures entre tradition et modernité. Pour découvrir l'Asie et mieux en percevoir les mille visages ...

E/915 ROU

[Marie-Hélène LOUBATIE et Bénédicte NEMO. *Thippaphon, fille du Mékong*. Nîmes : éditions Grandir, 2008.](#)

Pour en savoir davantage sur la vie quotidienne au fil du Mekong, nous vous conseillons l'histoire de *Thippaphon* qui vit au bord du fleuve avec sa famille.

E A NEM

Vietnam

[Marcelino TRUONG. *Portée par le vent...* Paris : Gautier-Languereau, 2003.](#)

C'est l'histoire d'une petite fille qui cultive son jardin avec son père. Loin de son Vietnam natal, c'est pour elle l'occasion d'en apprendre davantage sur lui et ce pays lointain, et finalement s'approprier sa culture.

E A/TRU

[Paul THIES. *Je suis amoureux d'un tigre*. Paris : Syros, collection Mini Syros, 2008.](#)

L'amour à Paris entre deux écoliers issus de familles asiatiques... Benjamin est Vietnamien, Sonoko, Japonaise. Ils vont se rencontrer, dire leur souffrance d'être regardés comme des « Chinois », jouer dans la cité et ...s'embrasser ! Un joli petit roman pour grandir et accepter qui l'on est et d'où l'on vient.

E R/THI

Thaïlande

[Maurice COYAUD. *Contes et légendes de la Thaïlande*. Paris : Flies France, collection Origine du monde, 2009.](#)

Des origines à la vie quotidienne, ces contes et légendes traditionnels expliquent aux petits et grands le monde selon les croyances thaïlandaises.

E C/CON

[Un éditeur qui aime l'Asie ... Les éditions Philippe Picquier jeunesse](#)

Les éditions Philippe Picquier publient depuis 2002 des livres pour les enfants destinés à leur faire découvrir les cultures orientales. On pourra y découvrir de belles histoires d'Asie, et assister à de jolies rencontres entre des auteurs français et l'Asie...



ET SI ON Y ALLAIT ?

Suivez le guide !

Vietnam

Andrew FORBES et Richard STERLING. *Vietnam et Angkor*. Paris : Hachette, 2009.

Avec ses cartes illustrées et ses plans, vous aurez toutes les bonnes adresses pour vous loger et vous restaurer. Avec ce guide en poche, découvrez les plus beaux sites du pays en un tour de main !

915.97 VIE

Thaïlande

Thaïlande. Paris : Gallimard, Les encyclopédies du voyage, 2010.

A mettre absolument dans ses bagages pour aller à la découverte de la Thaïlande ! Cette collection est riche de photos, elle renseigne sur les bonnes adresses, les lieux incontournables, les villes importantes, mais surtout sur l'histoire, l'artisanat ou la culture.

915.93 THA

Martin STEVENS. *Thaïlande*. Paris : Lonely Planet, 2004.

Très complet, ce guide de voyage divisé par régions donne les bonnes adresses mais offre aussi des itinéraires, sans oublier les cartes, les plans et les encadrés culturels. Lonely Planet est également en ligne avec une rubrique consacrée à l'Asie !

915.93 THA

Cambodge

Dominique AUZIAS. *Cambodge*. Paris : Nouvelles éditions de l'université, coll. Petit Futé, 2010.

Collection incontournable des guides de voyage, le Petit Futé s'embarque pour le Cambodge ! Vous pourrez préparer votre voyage ou tout simplement vous laissez aller à découvrir la richesse de ce pays sur leur site internet.

915.96

Laos

Daniel GILBERT. *Laos, regards, rencontres*. Paris : Librairie You Feng, 2007.

Livre tout en photographies qui nous emmène à la rencontre du Laos d'aujourd'hui : histoire, économie, groupes ethniques et même les randonnées ! Idéal pour connaître le pays et se préparer au voyage !

915.94 GIL

Parler, écouter, comprendre

Vietnam

Michel FOURNIE, Philippe LAMBERT et TRẦN THI LỄ THU. *Parler le Vietnamien en voyage*. Edinburgh : Harrap's, 2005.

Ce petit guide de conversation vous donnera toutes les clefs pour comprendre et vous exprimer dans les situations incontournables. De plus, vous y trouverez la prononciation de chaque mot, un dictionnaire, un plan de Hanoï et un répertoire des sites à visiter absolument.

ML 495.9 FOU

Monika HEYDER. *Kit de conversation vietnamien*. Chennevières-sur-Marne : Assimil, 2004. (CD + livret)

Commencez le voyage de manière originale avec ce guide de conversation interactif qui contient aussi des trucs et astuces de la langue et des différentes situations auxquelles vous pourrez être confronté. Ensuite, vous pourrez glisser le livret dans la poche, « passeport pour l'évasion ! »

ML 495.9 HEY

Thaïlande

Bruce EVANS. *Thaï : guide de conversation*. Paris : Lonely Planet, 2008.

Pour dialoguer en société, à table, dans les situations courantes et pratiques mais aussi en cas d'urgence : toutes les clefs pour découvrir la culture thaïlandaise !

ML 495.9 EVA

Andrew ASHE. *Apprenez le Thaï*. Londres : Euro talk, 1999. (CD Rom)

Pour se familiariser avec le Thaï de manière ludique et interactive, cette méthode vous offrira une bonne introduction à la langue. Vous pourrez notamment tester votre prononciation et imprimer un dictionnaire en image !

ML 495.9 ASH

Laos

Klaus WERNER. *Le Lao de poche*. Chennevières-sur-Marne : Assimil, 2007.

Profitez de cette collection pour vous initier au Laotien et apprendre les rudiments de la langue et les expressions dont vous aurez besoin pour voyager en toute sérénité !

ML 495.9 WER

Au fil du net

Aventure du bout du monde < <http://www.abm.fr/> >

Bourlingueur, globe-trotter, curieux désirant partir à l'aventure, ce site est fait pour vous ! Vous retrouverez tous les conseils et renseignements pratiques pour préparer votre voyage au bout du monde. A consulter la brochure « au fil du Mekong », aperçu d'un voyage en Asie du Sud-Est.

La maison de l'Indochine < <http://www.maisondelindochine.com/> >

Voyagiste spécialisé dans l'Asie du Sud-est, *la Maison de l'Indochine* dispose également d'excellentes expositions virtuelles à travers lesquelles vous pourrez vous imprégner de la culture et d'une rubrique « infos pratiques » très complète pour tout savoir avant de partir !

Asie Voyage, les merveilles de l'extrême orient < <http://www.asievoyage.net/> >

Amis blogueurs, préparez votre voyage et découvrez l'actualité avec cette sélection d'articles en ligne. Idéal pour se faire une première idée du pays.

Ulysse Mag < <http://www.ulysemag.com/article/2010/03/01/1-preparer-son-voyage-asie-du-sud-est> >

La version en ligne d'*Ulysse Mag* possède une rubrique très enrichissante sur l'Asie du Sud-Est. Des idées de compagnies sérieuses, des conseils pour choisir la période et une fois sur place, des adresses utiles (qui peuvent servir également en France !) Petit bémol, rien sur la Thaïlande...

Office Nationale du Tourisme de Thaïlande < <http://www.tourismethaifr.com/> >

Petit avant goût de la destination ? Profitez des visites virtuelles des lieux les plus somptueux du pays, mais aussi des conseils pratiques, des idées d'activités avec un focus sur l'actualité du pays.

Ambassade du Cambodge en France < <http://www.ambcambodgeparis.info/> >

La rubrique tourisme du site de l'ambassade du Cambodge est idéal à consulter avant de programmer son voyage. Il présente le pays et donne des conseils pratiques pour préparer son voyage. On pourra également télécharger des cartes et des plans des différents lieux touristiques.

France Diplomatie < http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/conseils-aux-voyageurs_909/index.html >

Le site du ministère des affaires étrangères et européennes permet de se tenir au courant de l'actualité du pays et de pourvoir aux éventuels problèmes de sécurité ou de santé. Il tient surtout informé de la législation du pays, ce qui peut permettre d'éviter tous désagréments.

*Catalogue publié à l'occasion du Festival de l'Amitié et de la Citoyenneté
du 4 au 15 mai 2010*

ISBN : 978-2-909026-56-5

Image du catalogue © San Miguel